ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV č. SK-BG-0013-08

uzavretá v zmysle zákona číslo 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v platnom znení v spojení s ustanovením § 269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi

Agentúra na podporu výskumu a vývoja
Mýtna 23, P.O.BOX 346, 814 99 Bratislava
IČO: 30797764
DIČ: 2022132563
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava
číslo účtu: 7000115379/8180
v zastúpení: Ing. Ján Šedivý, CSc., riaditeľ agentúry
(ďalej len „ poskytovateľ)

a

Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach
Šrobárova 2, 041 80 Košice
IČO: 00397768
DIČ: 2021157050
Bankové spojenie a číslo účtu: 7000152655/8180
v zastúpení: prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc., štatutárny zástupca
osoba zodpovedná za riešenie úlohy: doc. RNDr. Martin Bačkor, PhD., zodpovedný riešiteľ
v prípade zmeny hlavného riešiteľa, uviesť aktuálneho
(ďalej len „príjemca")

PREAMBULA

Agentúra na podporu výskumu a vývoja (ďalej len „poskytovateľ") bola zriadená zákonom číslo 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v platnom znení (ďalej len „zákon č.172/2005 Z. z.") a v súlade so zákonom č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, a to za účelom poskytovania štátnej podpory pre výskum a vývoj v oblasti vedy a techniky. Podľa týchto zákonov Agentúra na podporu výskumu a vývoja poskytuje finančné prostriedky na riešenie projektov.

I.
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Rada poskytovateľa ako odborný orgán poskytovateľa podľa §15 zákona č. 172/2005 Z. z. v platnom znení navrhla a príslušná medzivládna zmiešaná komisia poskytovateľa schválila návrh na poskytnutie finančných prostriedkov príjemcovi na vyriešenie projektu formulovaného príjemcom v jeho žiadosti pod názvom

   Štúdium cytotoxických účinkov farmaceuticky relevantných metabolitov lišajníkov,

   ktorý má u poskytovateľa pridelené identifikačné číslo SK-BG-0013-08 za podmienok uvedených v tejto zmluve. Písomné znenie schváleného projektu je ako príloha číslo 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

[redacted]

2. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 ods.1 Obchodného zákonníka dohodli, že táto zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v jeho platnom znení a platnými právnymi predpismi SR.

II.
PREDMET ZMLUVY

1. Príjemca sa zaväzuje vykonať projekt v súlade so schváleným rozpočtom projektu, tak ako je uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, za podmienok uvedených v tejto zmluve a poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi za týmto účelom finančné prostriedky v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy.

2. Zodpovedný riešiteľ zodpovedá za riešenie projektu a za určenie účelu použitia finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu.

3. Príjemca je povinný zohľadniť určenie účelu použitia finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu podľa pokynov zodpovedného riešiteľa.

4. Finančné prostriedky poskytnuté príjemcovi na riešenie projektu môžu byť spotrebované len v lehote určenej na vykonanie projektu a len na účel a v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

5. Lehota na riešenie projektu začína plynúť dňom podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a uplynie dňom 31. 12. 2010 Poskytovateľ je oprávnený vo výnimočných prípadoch schváliť predĺženie tejto lehoty na základe písomnej odôvodnenej žiadosti, najviac však o šesť mesiacov. Odôvodnenú písomnú žiadosť o predĺženie lehoty je príjemca povinný doručiť poskytovateľovi najmenej 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty, o predĺženie ktorej žiada. Predĺženie lehoty nemá vplyv na výšku poskytnutých finančných prostriedkov.

6. Finančné prostriedky na riešenie projektu môžu byť poskytnuté poskytovateľom maximálne do výšky 4912,70 € (slovom: „štyritisíc deväťstodvanásť eur a sedemdesiat centov"), (148 000,- Sk, slovom: „stoštyridsaťosemtisíc").

7. Finančné prostriedky na riešenie projektu môže poskytovateľ poskytnúť vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho časti), v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať a spotrebovať na určený účel. Suma pridelená na obdobie prvého rozpočtového roka je 2456,35 € (slovom: „dvetisíc štyristopäťdesiatšesť eur a tridsaťpäť centov"), (74 000,- Sk, slovom: „sedemdesiatštyritisíc").

8. Finančné prostriedky na riešenie projektu na obdobie ďalších rozpočtových rokov môže poskytovateľ poskytnúť len v prípade riadneho plnenia podmienok tejto zmluvy a po doručení kompletnej ročnej správy príjemcom poskytovateľovi podľa ustanovenia – článku V. odsek 6. tejto zmluvy, s prihliadnutím na podmienky dohodnuté podľa tejto zmluvy a závisiac od objemu rozpočtových prostriedkov pridelených poskytovateľovi. Každé poskytnutie finančných prostriedkov na obdobie ďalšieho rozpočtového roka bude v prípade ich schválenia predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca je oprávnený použiť pridelené finančné prostriedky aj na refundáciu (alebo úhradu) doteraz vynaložených nákladov súvisiacich s riešením projektu, pokiaľ sa tieto financovali v tom istom rozpočtovom roku z prostriedkov príjemcu pri dodržaní dátumu účinnosti zmluvy.

III.
Spôsob čerpania podpory

1. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca si za účelom poskytnutia a čerpania finančných prostriedkov v zmysle tejto zmluvy zriadi osobitný účet špecifikovaný v odseku 3 tohto článku, na ktorý budú finančné prostriedky poskytnuté.

2. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančné prostriedky v zmysle ustanovenia §12 zákona č. 172/2005 Z. z. v platnom znení na účet príjemcu uvedený v odseku 1. tohto článku v spojení s odsekom 3. tohto článku podľa kalkulácie rozpočtu projektu na príslušný rozpočtový rok.

3. Finančné prostriedky poskytne poskytovateľ príjemcovi na

   - **dotačný účet č. 7000152655/8180.**

4. Právo disponovať s účtom a s prostriedkami vedenými na tomto účte môže mať po celú dobu účinnosti tejto zmluvy len príjemca (ďalej len „účet príjemcu"). Príjemca je povinný bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny týkajúce sa účtu príjemcu s výnimkou účtovných obratov, o ktorých bude informovať poskytovateľa v rámci ročných správ, príp. v rámci záverečnej správy (článok V. odsek 6. a 7. zmluvy).

5. Finančné prostriedky je možné čerpať príjemcom len v súlade s rozpočtom projektu (príloha č.1) a v súlade s platnými právnymi predpismi najmä zákonom č. 523/2004 Z. z., zákonom č. 291/2002 Z. z. v platnom znení, zákonom č. 231/1999 Z. z. v platnom znení, zákonom č. 172/2005 Z. z. v platnom znení a v súlade s usmerneniami a pokynmi poskytovateľa.

6. Všetky náklady súvisiace s projektom je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov podpory vypracovaným podľa skutočných nákladov na riešenie projektu a platných pokynov poskytovateľa. Originály finančných dokladov je príjemca povinný archivovať u seba v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. v platnom znení najmenej päť rokov od ukončenia projektu.

7. Finančné prostriedky, ktoré boli určené na čerpanie na obdobie rozpočtového roka a v tomto období neboli zo závažných a preukázateľných dôvodov spotrebované, môžu byť, na základe písomnej odôvodnenej žiadosti príjemcu a následného súhlasu poskytovateľa s ich prevodom, o ktorý treba požiadať poskytovateľa v ročnej správe o riešení projektu, prevedené do nasledujúceho rozpočtového roka len v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. v platnom znení a zákonom č. 131/2002 Z. z. v platnom znení.

8. Príjemca je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s riešením projektu a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Zodpovedá za to, že pridelené prostriedky budú využívané podľa pokynov zodpovedného riešiteľa. Keď príjemca zistí, že tieto pokyny sú v rozpore s predpismi o hospodárení s majetkom štátu, alebo že prostriedky nie sú využívané efektívne, je povinný pozastaviť realizáciu platieb a zaväzuje sa bezodkladne, najneskôr do 3 dní od pozastavenia realizácie platieb, informovať o tejto skutočnosti poskytovateľa.

IV.
Sankcie

1. Nedodržanie podmienok stanovených platnými právnymi predpismi a ustanoveniami tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli, sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. Pod nedodržaním podmienok sa rozumie najmä:
   - finančné prostriedky (ich časť) boli spotrebované v rozpore s podmienkami tejto zmluvy;
   - finančné prostriedky (ich časť) neboli spotrebované v lehote určenej v ustanoveniach tejto zmluvy
   - boli porušené niektoré z podmienok tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky (ich časť) poskytli príjemcovi.

2. V prípade, že príjemca v stanovenom rozsahu a lehote nesplní upozornenie poskytovateľa, poskytovateľ je povinný postupovať v súlade s ustanovením § 31 ods. 10 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení a oznámiť túto skutočnosť ako porušenie finančnej disciplíny orgánu, oprávnenému na ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami štátneho rozpočtu, resp. postupovať v súlade s platnými právnymi predpismi SR.

3. V prípade, že príjemca nesplní niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo poruší ustanovenia tejto zmluvy, poskytovateľ má právo:

   a) odstúpiť od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve ,
   b) vypovedať túto zmluvu ,
   c) pozastaviť financovanie projektu s okamžitou účinnosťou až na obdobie troch mesiacov. Akékoľvek čerpanie podpory po doručení oznámenia o pozastavení financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o ukončení tohto pozastavenia,
   d) znížiť výšku pridelených finančných prostriedkov na nasledujúci rok oproti schválenému rozpočtu vo výške podľa rozhodnutia odbornej rady.

4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia príjemcovi.

5. Výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť nasledujúci deň po jej doručení príjemcovi.

6. Poskytovateľ je oprávnený po odstúpení od zmluvy alebo po ukončení zmluvného vzťahu výpoveďou požadovať vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu najneskôr do 30 dní od ukončenia zmluvného vzťahu.

7. V prípade odstúpenia od zmluvy poskytovateľom, je tento oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré príjemca nespotreboval. Spotrebované prostriedky je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi v prípade, že boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, stanovenými v rozpore so zverejnenou výzvou, v rozpore s metodickými pokynmi výzvy a v rozpore s platnými právnymi predpismi SR.

V.
Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Príjemca sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a pokyny poskytovateľa, ktoré mu budú doručené alebo inak oznámené, zohľadní pri ďalšom vykonávaní projektu a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu, najneskôr do lehoty stanovenej poskytovateľom.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie ustanovení odseku 1. tohto článku sa považuje za zvlášť závažné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom, pre ktorý môže poskytovateľ od tejto zmluvy odstúpiť.

3. Príjemca zodpovedá poskytovateľovi za včasné a riadne vykonanie projektu, za riadne použitie finančných prostriedkov a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.

4. Ak príjemca zistí, že povinnosti/záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 10 dní od tohto zistenia písomne informovať poskytovateľa.

5. Príjemca za účelom posúdenia splnenia povinností/záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy odovzdá poskytovateľovi záverečnú správu podľa ustanovenia čl. V. odsek 7. tejto zmluvy. Splnenie povinností/záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy bude posúdené radou poskytovateľa.

6. Príjemca je povinný do 31.01. nasledujúceho kalendárneho roka doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) poskytovateľovi podrobnú a dôkladne vypracovanú ročnú správu o riešení projektu. Ročná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za toto obdobie vypracovaný podľa skutočných nákladov a výdavkov na riešenie projektu a platných pokynov poskytovateľa. Ročnú správu nie je potrebné vypracovať za rok, v ktorom prijímateľ vypracuje záverečnú správu podľa odseku 7. tohto článku.

7. Príjemca je povinný do 30 kalendárnych dní odo dňa uplynutia lehoty na vykonanie projektu doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) poskytovateľovi záverečnú správu o vykonaných činnostiach na projekte a o hospodárení s poskytnutými prostriedkami za celé obdobie realizácie projektu a to podľa pokynov poskytovateľa.

8. Poskytovateľ je povinný kontrolovať dodržiavanie podmienok, za ktorých sa poskytli finančné prostriedky, ako aj ostatné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na správnosť a účelovosť poskytnutých finančných prostriedkov, nezávisle od termínu ich pridelenia, počas trvania zmluvného vzťahu, ako aj po jeho ukončení.

9. Poskytovateľ je oprávnený požadovať opravu finančného čerpania podľa predmetnej ročnej správy a požadovať opravu aktuálneho rozpočtu, ktorý sa stáva záväzným pre čerpanie finančných prostriedkov na nasledujúci rok. Oprávnenie sa vzťahuje aj na opravu finančného čerpania podľa záverečnej správy.

10. Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať dodržiavanie podmienok, za ktorých sa poskytli finančné prostriedky, ako aj ostatné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na správnosť a účelovosť poskytnutých finančných prostriedkov nezávisle od termínu ich pridelenia,

počas trvania zmluvného vzťahu. Kontrolu je poskytovateľ oprávnený vykonať aj priamo u príjemcu.

11. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu aj po ukončení zmluvného vzťahu, po odstúpení poskytovateľa od zmluvy alebo vypovedaní zmluvy z jeho strany za účelom vyúčtovania predmetu zmluvy.

12. Príjemca je povinný vytvoriť poskytovateľovi a jeho zamestnancom vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä riešenia projektu, stavu jeho rozpracovanosti, špecifikácie použitia finančných prostriedkov, ich predpokladané ďalšie použitie.

13. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak príjemca neumožní alebo znemožní z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly, toto konanie sa bude považovať za zvlášť hrubé porušenie tejto zmluvy a dôvod, pre ktorý môže poskytovateľ od zmluvy odstúpiť.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak príjemca neumožní alebo znemožní z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly po ukončení zmluvného vzťahu bude poskytovateľ postupovať v súlade s platnými právnymi predpismi, ako aj v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.

VI.
Záverečné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 dní od zmeny identifikačných alebo iných údajov, oznámiť druhej zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.

2. Príjemca alebo ním splnomocnená, alebo poverená osoba sa zaväzuje v lehote do 3 dní od zmeny v osobe štatutárneho zástupcu alebo zodpovedného riešiteľa oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi a predložiť mu relevantný doklad preukazujúci túto skutočnosť.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak príjemca poruší ustanovenia odseku 2 tohto článku, toto konanie (nekonanie) sa bude považovať za zvlášť hrubé porušenie tejto zmluvy a dôvod, pre ktorý môže poskytovateľ od zmluvy odstúpiť.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu jej písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.

5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnocenných exemplároch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

6. Konverzný kurz je pre 1 euro = 30,1260 Sk.

7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č.1 - schválený návrh projektu vrátane jeho súčastí.

Zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa 23-03-2009

[redacted]

Ing. Ján Šedivý, CSc.
riaditeľ agentúry

V KOŠICIACH, dňa 3. 3. 2009

[redacted]

Prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
štatutárny zástupca

Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach